

## LE MERVEILLEUX JAPON

*Incluant 2 nuitées avec une journée  
complète de visites à Tokyo*

EXCURSIONS INCLUSES • 📅 16 JOURS | 11 AU 26 MARS 2027



# Votre itinéraire de 16 jours

Du 11 au 26 mars 2027



## Celebrity Cruises | Celebrity Millennium

Comment appelleriez-vous un lieu réunissant des restaurants de première qualité, des spectacles dignes de Broadway, un spa luxueux et des services comparables à ceux du meilleur hôtel? Ce lieu est le navire Celebrity Millennium. Promenez-vous sur ses ponts et découvrez de vos propres yeux ce que d'autres savent déjà: il est plus qu'un navire, c'est un souvenir spécial qui restera gravé à jamais. Inauguré en 2000 - Rénové en 2019 - Capacité : 2218 passagers - Tonnage : 90 940

## Jour 1 | 11 mars — Départ de Montréal

Rencontre avec notre accompagnateur Traditours à l'aéroport de Montréal. Assistance aux formalités d'enregistrement et envol à destination de Tokyo.



## Jour 2 | 12 mars — Tokyo, Japon

Dès notre arrivée à Tokyo, nous serons accueillis par notre guide local francophone. Tout au long de notre séjour, nous découvrirons la culture, l'histoire, la gastronomie ainsi que les plus beaux attraits de ce pays contrastant. Transfert, installation à l'hôtel pour 2 nuits et souper inclus.



## Jour 3 | 13 mars — Tokyo, Japon

Déjeuner. En route, nous apercevrons le palais impérial de Tokyo et ses jardins. Visite du temple bouddhiste d'Asakusa, le plus vieux de Tokyo et l'un des plus significatifs. Nous poursuivrons avec la visite de l'élégant sanctuaire Meiji Jingu. Construit en 1920 et reconnu comme étant le plus grand lieu de culte shintoïste du pays, ce sanctuaire shinto est dédié aux âmes divines de l'empereur et de sa femme. Ensuite, nous effectuerons un arrêt au Metropolitan Government Building. Cet édifice s'érige à 243 mètres avec 2 tours et un belvédère dans chacune de celle-ci. Dîner. En après-midi, nous irons à la découverte du quartier branché de Shibuya, le cœur vibrant de la capitale. Nous y verrons, entre autres, la fameuse statue du chien Hachiko. Souper au restaurant dans une ambiance typiquement japonaise. Retour à l'hôtel.



### **Jour 4 | 14 mars – Tokyo, Japon**

Déjeuner. Matinée et dîner libres. Transfert au port de Yokohama en après-midi, embarquement et installation dans notre cabine à bord du Celebrity Millennium. Le navire appareille à 17 h.



### **Jour 5 | 15 mars – Journée en mer**

Nous profiterons des activités et divertissements à bord.



### **Jour 6 | 16 mars – Kobe (Kyoto), Japon : 8 h**

La journée sera consacrée à la visite guidée de Kyoto, ancienne capitale du Japon pendant un bon millénaire, qui compte de très nombreux endroits classés au patrimoine de l'humanité par l'UNESCO. Nous en apprendrons davantage sur le bouddhisme, une des religions principales au Japon avec le shintoïsme. Visite du temple Sanjusangendo qui renferme 1001 statues de bois représentant des divinités bouddhistes. Dîner. Ensuite, nous nous promènerons dans le quartier Gion au fil de ses rues définies par ses vieux bâtiments en bois, ses maisons de thé et ses restaurants japonais typiques. Nous nous rendrons au temple Kinkakuji dont les deux derniers étages sont recouverts d'or. Nuit à quai. Le navire appareille à 4 h.



### **Jour 7 | 17 mars – Osaka, Japon : 7 h à 18 h**

Nous débuterons notre visite par la découverte du plus célèbre des châteaux du Japon, celui d'Osaka. Ensuite, nous nous rendrons à l'Umeda Sky Building, complexe d'immeubles reliés entre eux par un jardin flottant situé au 39<sup>e</sup> étage d'où nous aurons une vue à 360° sur toute la ville. Nous y accéderons par un ascenseur extérieur puis une passerelle donnant l'impression d'être suspendu dans le vide au-dessus de la ville. Dîner. Nous terminerons la visite par une balade dans le quartier très animé de Dotonbori avec ses immenses enseignes lumineuses et ses nombreux magasins.



### **Jour 8 | 18 mars – Kochi, Japon : 8 h à 17 h**

Située sur l'île de Shikoku, la ville offre de superbes panoramas montagneux et des sites historiques bien conservés, comme son château construit en 1603. Aujourd'hui, nous débuterons notre excursion par la visite du château de Kochi. Celui-ci fait partie des 12 châteaux du Japon détenant encore un donjon en bois. Par la suite, nous aurons la chance de visiter la dernière résidence de samouraï de la ville. Cette maison est la seule ayant préservé son architecture d'autrefois. Dîner et nous pourrons également déguster un saké. Nous terminerons notre découverte par la plage de Katsurahama et sa statue de Sakamoto Ryoma, un activiste de la restauration de Meiji.



### **Jour 9 | 19 mars – Journée en mer**

Nous profiterons des activités et divertissements à bord.



### **Jour 10 | 20 mars – Busan, Corée du Sud : 7 h à 16 h**

Nous découvrirons lors de cette excursion la ville de Busan et ses attraits. Nous visiterons le temple Beomeosa, situé au pied de la fameuse montagne de Busan, le mont Geumjeongsan. Désigné au patrimoine culturel mondial de l'UNESCO en 1995, le bâtiment actuel est une reconstruction qui date de 1713. L'original a été construit il y a maintenant 1300 ans par le moine Uisang Ui Sang et il a été détruit lors de l'invasion japonaise de la Corée en 1592. Dîner. En après-midi, un arrêt est prévu au plus grand marché de fruits de mer de la Corée, le marché Jagalchi. À cet endroit, il est possible d'y déguster du poisson cru.



### **Jour 11 | 21 mars – Nagasaki, Japon : 7 h à 19 h**

Notre premier arrêt de la journée sera au mont Inasayama, situé à l'ouest de la ville de Nagasaki. Depuis son observatoire vitré, nous pourrons admirer autant la cité que la baie de la ville. Nous nous dirigerons vers le musée de la Bombe atomique où y sont relatés les événements du jour fatidique où la ville fût balayée. Ce musée est une commémoration de la seconde bombe atomique qui a été larguée sur Nagasaki le 9 août 1945 à 11 h 02 précisément.



### **Jour 12 | 22 mars – Kagoshima, Japon : 7 h à 17 h**

Nous débuterons la visite par l'observatoire de la lave d'Arimura où nous aurons des vues panoramiques du cratère et des champs de lave. Par la suite, nous irons au jardin Senganen, d'une superficie de 50 000 m<sup>2</sup>, qui se situe en bordure de la baie de Kinko. Au jardin Senganen, c'est la perfection japonaise qui règne, et ce, à travers l'interprétation et l'idéalisation de la nature tout en limitant les artifices. Nous y ferons également la visite du musée Shoko Shuseikan qui est installé dans la première usine de style occidental jamais construite au Japon et qui retrace plus de sept siècles d'histoire du clan Shimazu. Parmi les objets exposés figurent des matériaux et des documents sur les usines construites pendant l'époque d'Edo pour soutenir la modernisation de Kagoshima par la fabrication de canons, de bateaux et d'objets en verre.



### **Jour 13 | 23 mars – Journée en mer**

Nous profiterons des activités et divertissements à bord.



### **Jour 14 | 24 mars – Shimizu, Japon : 7 h à 18 h**

Nous arriverons dans la fascinante ville de Shizuoka, cité historique de Tokugawa Ieyasu, grand shogun du 16<sup>e</sup> siècle et véritable divinité au Japon. Depuis Nihondaira, nous irons à Kuno-zan Toshogu en téléphérique de plus d'un kilomètre de long. Nous aurons une vue spectaculaire sur la falaise Byobudani. Une fois arrivés à Kuno-zan Toshogu, nous découvrirons le tombeau de Tokugawa Ieyasu désigné comme trésor national. Dîner. Lors du retour au navire, nous traverserons la plaine des pins de la péninsule de Miho. Cet endroit fait officiellement partie des plus beaux paysages du Japon.



### **Jour 15 | 25 mars – Yokohama, Japon : 8 h**

Nous visiterons le musée du Ramen. Nous aurons également l'occasion d'assister à la fabrication de ses nouilles bien connues. Ensuite, nous nous rendrons au « Red Brick House » qui était la maison d'inspection des douanes pour les activités maritimes de la baie d'Yokohama. Au début des années 1920, ces bâtiments en brique rouge ont été convertis en un endroit très populaire de la région. Nous pourrions y retrouver de nombreux magasins tel que boutiques, cafés et salle de spectacle. Retour à bord pour le dîner.

### **Jour 16 | 26 mars – Yokohama, Japon**

Déjeuner à bord, débarquement et transfert à l'aéroport de Tokyo pour le vol de retour vers Montréal.

# Prix

---

<b>Cabine intérieure à partir de</b>	<b>12499\$</b>
<b>Cabine vue mer à partir de</b>	<b>12999\$</b>
<b>Cabine balcon à partir de</b>	<b>14299\$</b>

Tous les prix indiqués ci-dessus sont « par personne en occupation double » et sujets à disponibilité au moment de la réservation. Autres catégories de cabines disponibles sur demande et selon les disponibilités au moment de la réservation. Un conseiller en voyages communiquera avec vous.

# Inclusions et exclusions

## Inclusions

- Les vols de Montréal – Tokyo – Montréal
- 2 nuits en hôtel 4 étoiles avec déjeuner, un dîner et soupers à Tokyo
- La croisière ainsi que ses repas et ses activités à bord
- Forfait boissons classique (alcoolisées et non-alcoolisées) à bord\*
- Internet illimité à bord\*
- Les pourboires à bord du navire
- Les visites et excursions mentionnées au programme
- Tous les transferts
- Toutes les taxes
- Les services d'un accompagnateur francophone (minimum 20 participants)
- Le fonds d'indemnisation OPC

*\* Sous réserve de modifications par Celebrity Cruises de son programme All Included*

## Exclusions

- Les frais de passeport et de visa éventuels
- Les frais de bagages éventuels des compagnies aériennes
- Les dépenses personnelles
- Les assurances
- Les visites et excursions non mentionnées au programme
- Les pourboires aux guides, aux chauffeurs et aux accompagnateurs
- Certains repas et boissons hors de la croisière

**NOTES :** Ce programme a été établi longtemps à l'avance en fonction des impératifs locaux connus. Des modifications peuvent donc survenir en raison de divers facteurs opérationnels, logistiques ou toute autre raison hors du contrôle de Voyages Traditours. Les compagnies de croisière se réservent le droit d'ajuster l'ordre des escales, de remplacer une destination ou d'adapter la durée des arrêts en fonction notamment des conditions de navigation et météorologiques. Ces changements peuvent être nécessaires en fonction des exigences portuaires, des décisions des armateurs ou d'autres impératifs jugés essentiels au bon déroulement du voyage. Voyages Traditours se réserve aussi le droit d'apporter des ajustements au programme, afin de garantir la meilleure expérience possible.

# VOTRE VOYAGE, VOTRE FORMULE



## NOS CIRCUITS



### Petits groupes

Explorez le monde dans l'ambiance conviviale d'un groupe de 20 voyageurs au maximum.



### Traditours Flex

Profitez de moments de liberté pour explorer le pays visité à votre rythme.



### Solos & Célibataires

Découvrez les plus beaux coins de la planète en étant entouré d'autres voyageurs solos.



### Voyages organisés en ski et à vélo

Énergisez-vous grâce à notre gamme de voyages actifs, en ski et à vélo.



### Randonnées

Comblez vos envies d'aventures avec nos itinéraires axés sur la marche à pied.



### Destination mystère

Vivez l'expérience mémorable de partir sans connaître la destination !



### Moto

Sillonnez les plus belles routes du monde avec un groupe de passionnés.



## NOS CROISIÈRES



### Croisières maritimes

Combinez la visite de villes et de sites naturels d'exception.



### Croisières fluviales

Naviguez au cœur des régions les plus pittoresques d'Europe.



### Combinés Terre & Mer

Combinez l'expérience d'un circuit terrestre et d'une croisière en un seul voyage.



### Traversées océaniques

Profitez d'une traversée océanique en direction d'une région du monde qui vous fait rêver.



### Croisières en catamaran

Accédez à des endroits souvent méconnus et admirez des paysages idylliques.





## VALEUR AJOUTÉE À L'EXPÉRIENCE DE VOYAGE

### NIVEAUX

Fidéli-T1 1 voyage	Fidéli-T2 2-9 voyages	Fidéli-T3 10-14 voyages	Fidéli-T4 15-19 voyages	Fidéli-T5 20 voyages et +
-----------------------	--------------------------	----------------------------	----------------------------	------------------------------

### BÉNÉFICES

L'historique de tous vos voyages Traditours est considéré

Ensemble de départ du voyageur					
Cadeau du voyageur*					
Sac réutilisable à collectionner					
Privilège de participation aux encans voyage					
Rabais sur les événements spéciaux Traditours					
Événement VIP annuel					
Éligibilité aux tirages annuels de cadeaux-T		<b>1</b> tirage	<b>1</b> tirage	<b>2</b> tirage	<b>3</b> tirage
Crédits Fidéli-T** (Applicables sur un futur voyage)			<b>150 \$</b> crédits Fidéli-T	<b>200 \$</b> crédits Fidéli-T	<b>300 \$</b> crédits Fidéli-T
À la réservation du 10 <sup>e</sup> voyage***			<b>+100 \$</b> rabais anniversaire		
À la réservation du 15 <sup>e</sup> voyage***				<b>+200 \$</b> rabais anniversaire	
À la réservation du 20 <sup>e</sup> voyage***					<b>+300 \$</b> rabais anniversaire

\*Un cadeau au choix offert aux voyageurs au moment de l'achat d'un voyage. \*\*Ces crédits, valides pour 12 mois, sont émis au 31 décembre de chaque année si un voyage admissible a été effectué par le voyageur dans l'année civile se terminant audit 31 décembre. \*\*\*Ces rabais sont émis à la réservation et applicables sur le règlement final du voyage anniversaire souligné. Dès qu'un voyageur satisfait au critère d'admissibilité d'un niveau supérieur, ce dernier entre en vigueur au 1<sup>er</sup> janvier de l'année suivante.

# Votre itinéraire en image



## Les plus Traditours

- + Des DOCUMENTS informatifs illustrés sur les régions visitées (par couple ou par participant voyageant seul).
- + Le SOUVENIR d'un voyage inoubliable au cœur des traditions!
- + Les TRANSFERTS en autobus de Québec.  
<https://traditours.com/nos-services#TransfertAutobus>
- + Une OFFRE spéciale hôtel aéroport de Montréal et stationnement.  
<https://traditours.com/nos-services#HotelStationnement>
- + La possibilité de compenser les émissions de CO2 de nos voyages en plantant des arbres. <https://traditours.com/compensation-carbone-voyage>
- + Programme de reconnaissance Passeport Fidéli-T  
<https://traditours.com/passeport-fideli-t>

CASI2709 | Document généré le samedi 7 juin 2025 20:28

Nos conseillers sont disponibles pour répondre à vos questions !

**TRADITOURS.COM**

**info@traditours.com**

**BUREAU DE LAVAL**

1575, boul. de l'Avenir  
bureau 150  
Laval, H7S 2N5

514 907-7712

**BUREAU DE QUÉBEC**

1305, boul. Lebourgneuf  
bureau 120  
Québec, G2K 2E4

418 907-9595

Voyages  
**traditours**<sup>25 ANS</sup>  
circuits et croisières